振興華埠 溫市府鼓勵舊建築改建

委託多家建築師事務所提供參考模式 盼吸引更多人口遷入 爲經濟及文化活動注入新活力

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華華埠歷史悠久，近年卻也面臨人口老化、流失，以及商業不振等挑戰，溫哥華市政府爲協助振興華埠，現正與社區合作，希望藉由鼓勵舊建築改建、增加住宅單位，讓該區人口十年內增長五倍至十倍，爲該區經濟及文化活動注入新活力。

爲確保華埠新開發建物能與周邊社區融合，市政府日前委託多家建築師事務所，研究華埠建築物的結構特色，並據此規劃出多種樓房改建模式，昨（11）日在中山公園廣場上公開展出，供該區民宅、商業及會館建築業主參考，並聽取各界對華埠未來發展方向的意見。

溫哥華市政規劃師許道璋表示，華埠現有人口近千人，區內建築總數約爲150棟，已列爲溫哥華傳統建築的共有32棟，其中15棟是由宗親會所及社團擁有。他表示，市政府雖已在去年通過傳統建築整修獎勵計劃，但華埠方面迄無人申請。

許道璋表示，這種情況有可能是華埠各社團或傳統建物的業主並不知道有這項計劃，因此市政府除將在10月份再舉辦一次說明會外，也將致函各社團，提醒他們有這項獎勵計劃。

這項獎勵計劃最高額雖可達五萬元，申請人仍須自備相對經費，許道璋承認，若干社團方面未必有財力推動改建，另外也有些社團或業主擔心，重新整建後稅負亦可能會調高。

不過，許道璋也指出，其實舊建築只要經過適當改建，或是相鄰物業合作整建，即可出租、爲業主帶進實質經濟效益，何況傳統建築改建如有未用完的容積率，也可轉讓套現，用於整建工作的經費。

溫市府另一位市政規劃師陳婉愉則指出，華埠地區樓房空置率過去三年來雖已降低，但空間運用多集中在底層，二、三、四樓的空置情況仍然普遍，市府希望透過法令修訂、獎勵整建等途徑，爲華埠規劃一個良好的發展環境，吸引民間前往投資，才能加速振興華埠。

陳婉愉表示，根據市府所做的華埠房市研究，當地建築物高度一般都在 50 呎至 70 呎之間，地皮面積也較小，介於 25 呎至 50 呎之間，但如能加以有效整建，不但可保留當地建築特色，在市場上也可與周邊煤港、福溪等海濱地區新興高層住宅大樓有所區隔，享有獨特競爭力。

陳婉愉指出，目前的建築法令都要求新建住宅樓房必須自備停車場，但考慮到華埠地區舊有建築的格式，市府目前也正在考慮修訂相關法例。她指出，市政規劃部門在完成現階段的社區諮商後，即會針對振興華埠議題訂出一份兩年至三年的工作計劃，並在稍後提交市議會審核。

陳婉愉表示，華埠現有人口平均年齡較高，希望新計劃能吸引到更多不同背景、年齡人口遷入該區，帶動當地經濟、文化、社會同步發展。許道璋也表示，市府的目標是在十年內，讓華埠人口增長到五千人至一萬人之間。

發展華埠 作法應更有彈性

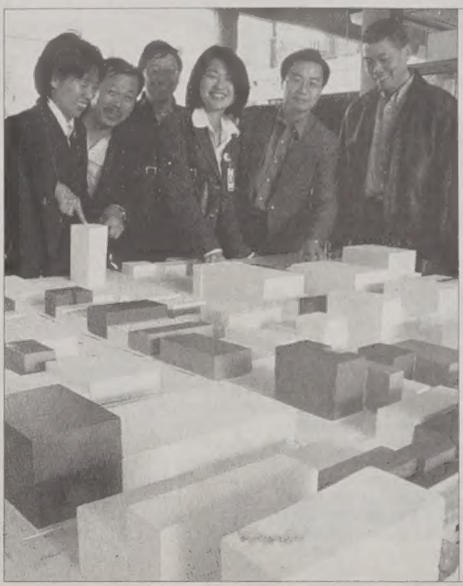
有人盼放寬建物高度 有人說要解決停車位法例問題

【本報記者何元溫哥華報導】華埠商會會長霍啓恩表示，振興華埠計劃起碼代表「市府未曾忘記華埠這塊地區」，値得鼓勵。但他也認爲，華埠未來發展雖須保留歷史特色，作法上則應「更具彈性、中西合璧」。

霍啓恩表示，華埠確實需要更多人口，才能有效帶動當地經濟活動，如果區內舊建築都只是依循現有建築規範推動改建，恐怕仍難充分提高人口密度，市府應考慮把非傳統建築物的高度限制放寬爲10層至12層，才能提升開發商和業主投資意願，進而帶動當地房市買氣。

不過，振興華埠委員會副主席溫益進則認爲，華埠建築即使改建，也要保留當地特色，太多高樓進駐，恐會斲傷當地房市競爭力。他表示，市府在相關規劃上，與委員會配合良好，雖然在若干細節上不免會有歧見，但大方向上雙方一致。

溫益進認爲，在規劃華埠發展時，停車位法例確實是必須優先解決的議題，另外，片打街則可作爲區內幹線，由此帶動周邊發展。



華埠的未來

←溫市府市政規劃師陳婉愉（右三）向溫哥華振興華埠委員會副主席溫益進（右一）、華埠商會會長霍啓恩（右二）及社區代表說明振興計劃藍圖。（何元／攝）

孟鈺佳：想不通兇手爲什麼這麼殘忍？

痛失兩親人 列治文命案被害人家屬苦尋答案 認全家對得起張宇凡

【本報記者楊是農溫哥華報導】母親和外祖母在列治文命案中雙雙遇害的孟鈺佳昨（11）日首次向傳媒詳述他遭受的打擊、痛苦和難過心情，「我媽和我姥姥是超好人，我想不通兇手爲什麼這麼殘忍下得了手？」

這名今年22歲的青年，不僅要面對兩名親人無辜遭害的現實，要顧慮年老多病的父親，要強打起精神去料理後事，作爲被害人家屬還要面對媒體大幅報導的許多不實傳聞、甚至空穴來風，精神的痛苦和沈重讓他不堪承受。

兇嫌窮兼嗜賭

孟鈺佳在接連痛失兩名親人後，一直在苦苦尋找答案。他說，從他們認識北京來的兇嫌張宇凡（Yu Fan Chang，譯音）起，他就很窮，而且一直好賭，「從頭到尾是個好賭的可憐蟲」。他開一輛價値幾百元的破車，但很會裝得可憐兮兮博得人家同情。

孟鈺佳認爲，張宇凡可能是光顧賭場欠下一屁股賭債，不過媒體就是不報導，讓他感到氣憤。

媽媽姥姥超好人

在他眼裡，媽媽和姥姥都是超級好人，從來不會難爲誰。「我姥姥人很好，媽媽更好，無論對甚麼人。」

「姥姥從小一直帶我，以前我在國內有許多朋友，沒有一個朋友不喜歡她。有朋友感冒了，姥姥會找藥、煮好多東西給他們吃。國內朋友聽到這件事，打電話問到姥姥都哭了。」

孟鈺佳說，他們一家人沒有對不起張宇凡的地方。「我老爸這個人，對誰都滿好的」。說起日前有報紙刊出傳聞，孟鈺佳氣不打一處來。「說是欺凌女童，不就是性侵犯嗎？這是對人格的汙辱，眞的很過分」。

「我們現在這樣，本身心裡已經很難受，想不通他們不來安慰家屬，還要幫助兇手打擊我們，太過分了」。「我媽媽和姥姥去了，他們要登情殺，這是對死者不敬，有病啊？有沒有顧及我們受害家屬的感受？」

憂慮老父

由於孟鈺佳父親有心臟病，生怕他看到死去的親人難以承受，小孟一直不願讓父親去醫院見親人遺容。「我現在好很多，就是擔心我老爸」。

他最後悲聲呼籲，希望媒體體諒難屬心情，不要亂來。「身爲記者，有點人性好不好？！」

親人下周才到

由於國內公家機構周末放假，可能要延至周一恢復辦公後才能辦理身分證明，孟鈺佳希望親人能在下周抵達溫哥華，今後的生活方向也想等親人來了給些意見。

警搜省議會 始於調查范高廉助理洗錢

後又發現他與佛克涉瀆職 財政廳長擔心法院公佈文件恐打擊省府威信

【本報編譯林清暉綜合報導】法院前(10)日公佈警方在去年12月底申請搜索卑詩省議會辦公室的文件，使得這件牽扯到多位政治人物、鬧得風風雨雨的案子，終於案情大白。

該文件指出，警方的調查行動，最初只是針對財政廳長范高廉的助理巴錫 (David Basi)，因他涉嫌在 2000 年 12 月 9 日至 2003 年12 月 11 日之間，與貝恩斯 (Jasmohan Singh Bains) 和桑督 (Mandeep Singh Sandhu) 共謀洗錢。警方突擊搜查巴錫的辦公室，就是爲了調查他和貝恩斯、桑督間的電子郵件往來紀錄，以及上述期間內的任何房地產買賣資料。

據信警方是在監聽巴錫的電話當中，不經意地發現他和前運輸廳長韋珠迪的助理佛克 (Robert Virk)，可能涉及另一項瀆職的行爲，因而引發警方的第二波調查行動。

巴錫和佛克爲連襟，警方認爲佛克將卑詩鐵路羅伯茲灣支線的民營化機密交給巴錫，以幫助美國科羅拉多州的歐米崔克斯 (OmniTRAX) 公司得標。爲歐米崔克斯公司進行遊說工作的是領航室公共業務集團 (Pilot House Public Affairs Group)，該集團的波曼 (EricBornman) 給巴錫和佛克的酬庸，便是向馬田總理在卑詩之競選總幹事馬里森 (Mark Marissen) 推介他們二人，使他們能在聯邦政府內獲得一官半職。馬里森爲卑詩副省長簡蕙芝的丈夫，警方因此也曾搜索馬里森在家裡的辦公室。

警方也認爲，巴錫曾將有關羅伯茲灣的政府文件交給聯邦自由黨的募款者，同時也是簡蕙芝之兄弟的克拉克 (Bruce Clark)。警方後來便搜索克拉克位於溫哥華的辦公室。

此案爆發之後，省府因擔心卑詩鐵路羅伯茲灣支線民營化計畫的機密資料已經落在競標者的手中，便於3月間取消這項計畫。

財政廳長范高廉擔心，法院公佈上述文件之後，對於省府的威信將構成打擊。法務廳長高利民則表示，省府已經開始對前來應徵的行政助理，加強身家調查。

原本年薪6萬7000元的巴錫，在此案爆發之後已被財政廳開除，並領到5萬4000元的離職金。佛克則被停職留薪。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™ Johnson & Johnson
三大保證
優質：安省合格配鏡的專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精密電腦研磨機切割製造，精準妥實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

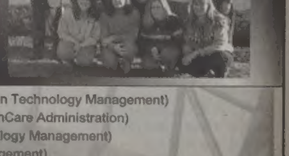
中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
操作簡易・讓您省錢更賺錢！
$. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買、先租後買或租用
CTS
(905)513–7088
Toll Free 1–877–513–7088
Card Transaction Services Inc
170 Esna Park Drive, Unit 9
Markham, ONT. L3R 1E3

尋人啟事
Peter Han and Family,
韓魁選
和知其去向者，請速聯繫。
Hopeman,張青
hopeman@online.sh.cn

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學｜攻讀學位｜獲得知識｜創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學 (倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

世界日報 社區工商 每週二～六刊出 —大多倫多商機・先知先覺—

麥堅迪全民藥保立場軟化

昨在咸美頓表示 省府首要目標在縮短病人輪候時間

【本報綜合報導】麥堅迪省長昨天在咸美頓市談論健保服務時表示，安省政府要做的頭等大事是縮短病人輪候接受治療的時間，而省長們建議實行的全民藥物保險計畫就是削減病輪候時間的措施之一。外界對麥堅迪段講話的解讀是，他已從原先竭力主張實施藥物保險計畫的立場後退。

省長們即將和總理馬田共聚一堂，商討本國的健保制度大計。

各位省長此前大力唱好實行全民藥物保險計畫的好處，又揚言將在此次全國行政首長會議上繼續就此向馬田施壓。

但在馬田和他的財政及衛生部長均表明，聯邦政府缺乏實施這種昂貴保險計畫財力的情況下，部份省長已知難而退。雖然麥堅迪昨天繼續說將會在行政首長會議上在實行這項計畫上取得一些進展，但又承認藥物保險計畫不屬於會議的正式議程。

麥堅迪說，就算在藥物福利上達成一些新的協議，也不會像省長們原先希望的那樣完備，但可能會比聯邦政府最初決定的要好一點。

他認爲，對安省來說，現在最重要的是縮短病人等候接受治療的時間。

昨天有報導說，安省各醫院缺乏經費，將造成癌症病人輪候接受手術的時間進一步延長。

目前，在各省用於健保的支出中，平均只有 16% 來自聯邦政府的撥款。麥堅迪表示，省長們想要達成的目標是，迫使聯邦政府將其承擔的健保支出增長至平均 25%。

橫貫公路大車禍 四死三傷

多功能車越中線闖入來車道 與大卡車迎面相撞

【加通社雷琴納電】前天晚上在接近雷琴納市的加拿大橫貫公路上發生的車禍中，一輛多功能車（SUV）和大型卡車相撞，導致多功能車內的四人遇難。

警方說，這宗重大交通事故發生在周五晚上約 9 點 20 分，這部多功能車當時是沿著加拿大橫貫公路向東行駛，但後來失去控制，越過公路中央的隔離溝後，與一輛西行的半拖車迎頭相撞。當地的皇家騎警發言人羅素表示，他當警察這麼多年，從未見過兩車相撞造成四人死亡，也沒見到過如此悲慘的車禍場面。這輛肇事的多功能車出事時裡面共坐了七個人，除了當場死亡的四人外，其餘三人也全部受傷。警方說至昨天下午爲止，三名傷者中只有一人還留在醫院的加護病房內接受搶救。

駕駛大卡車的司機雖然沒有受傷，但因受到了一下子撞死、撞傷七人的事件驚嚇，也被送入醫院接受治療。

警察的判斷是，此起車禍應該和天氣、路況無關，也不像是有人醉酒駕駛。

攝護腺特異性抗原檢查未必準確

許多男性冤枉上手術台切除攝護腺

【加通社渥太華電】每年有數百萬男性接受的攝護腺特異性抗原檢查（PSA），其實未必能驗出接受檢查者最終是否罹患攝護腺癌，這是此項檢查創始者之一所言。

史坦福大學醫學院的史特梅醫生又指出，這種檢查還導致成千上萬接受檢查的人被送上手術台，切除了一點也許永遠不會威脅病人生命的癌細胞。

所謂的攝護腺特異性抗原檢查，是指檢查攝護腺分泌的一種蛋白質數量。醫學研究人員最初相信，如果血液中這種蛋白質的數量越高，就越有可能罹患攝護腺癌。在確認血液中攝護腺特異性抗原數量很高的情形下，醫生往往決定切除病人的攝護腺。

可是渥太華公民報昨天報導，一項刊登在 10 月號泌尿科醫學雜誌上的研究報告說，實際上血液內的攝護腺特異性抗原的數量和罹患攝護腺癌之間沒有必然聯繫。

最早爲病人進行 PSA 檢查的史特梅醫生和他的同事們，在過去 20 年內爲超過 1300 名病人切除攝護腺，並每次都進行了比較，因此對這項檢查的效果很有發言權。他最近說，在過去五年裡，在史坦福醫院進行的切除攝護腺手術中，大約只有 2% 和 PSA 檢查結果相吻合。

曾經力主進行 PSA 檢查的史特梅醫生現在說，這種檢查雖然能及時查出攝護腺中是否含有癌細胞，但這不一定表明病人需要接受手術、放射治療、荷爾蒙等會導致病人性無能和大小便失禁的激烈治療手段，因爲有癌細胞並非意味必然會發展成惡性腫瘤。

不過，一些加拿大癌症專家告誡道，不要急於放棄 PSA 檢查。

如渥太華醫院的泌尿科專家摩拉許說，到找到更有效的檢查辦法時，再放棄 PSA 檢查也不晚。

攝護腺癌是一種中老年男性多發性疾病，估計今年會有 2 萬 100 人被確診罹患此症，另有大約 4300 人將因此死亡。

北約克動感之居 Pulse CONDOMINIUMS

由名建築商
Pemberton Group 策劃興建
一睡房單位由
$159,000 起

北約克 Yonge 街都會動感 令您心跳、心醉、心動

位於北約克最中心點 Yonge & Finch, 動感之居 Pulse 豪華柏文, 座落地鐵站及 GO 車站旁, 匯聚 Yonge & Finch 的都會風采：高級名店、充滿風情的小店、國際美食小館、咖啡座、小酒吧、戲院…散發著都市動感。加上 Toronto Centre for the Arts 的藝粹、Mel Lastman Square 的城市觸感，令你猶如置身國際大都會。Pulse 更毗鄰多間名校及公園, 是市內充滿學術氣息的小綠州。

動感之居 Pulse 豪華柏文 應有盡有

Pulse外型別具時代觸感，備有一睡房及兩睡房單位，單位面積由530平方呎起。每單位附有無敵大露台，讓你俯覽全城景緻。加送車位、儲物櫃、五件名牌電器、歐陸式廚柜及高級複合地板。24小時嚴密保安。Pulse並設有模擬高爾夫球場、健身室、影音室及幽美庭園，令您盡享高級會所式生活。

www.pembertongroup.com

預約登記：416.250.8181

獨家代理：
百福地產
Sultan

歡迎經紀參與
資料或售價如有更改，恕不另行通知

內部民調亦顯示麥堅迪民望低

【多倫多訊】由執政的安省自由黨進行的一項內部民意調查發現，現在有高達 52% 的人認爲省長麥堅迪的表現差勁，這和此前另一項民意調查的結果一致。

在這項本月 2 日至 7 日期間進行的民意調查中，有 52% 接受調查者說，麥堅迪的執政表現糟糕，認爲他表現良好或是很好者的比例爲43%。

上周四公布的另一項民調顯示，如果現在舉行省選，35% 的受訪者將投票給保守黨，亦即保守黨的民意支持率比去年 12 月時上升了一成。新民主黨現在的民意支持率亦由去年 12 月時的剛過 15% 升至 24%。

只有執政的自由黨的民意支持率，由去年 12 月鼎盛時期的超過 50%降至 32%。

同一項民意調查發現，在麥堅迪省長個人民望方面，有高達 69% 的人說他不稱職，認爲他稱職者的比例僅 29%。

密西沙加人文學校成立

設幼兒、一年級及進修班 9月18日開學 歡迎五歲以上兒童報名

【多倫多訊】慈濟基金會在加拿大的第六所人文學校因應眾多家長的要求下即將在密西沙加設校，稱爲「慈濟加拿大密西沙加人文學校」。

慈濟加拿大密西沙加人文學校經過兩年的籌備期，半年的教師培訓課程，有著完善的行政組織後，即將於 9 月 18 日在 Lorne ParkSecondary School（1324 Lorne Park Rd.Mississauga）創校開學，並在當天舉行簡單隆重的開學典禮，歡迎所有學生家長參加。

密西沙加人文學校的教學宗旨除了一般的中文課程外，著重在人文精神教育上，以「人」爲本，教導學生的生活倫理觀念及爲人處事的原則，學習知足、感恩、善解、寬容。期望小朋友在大愛滋潤下成長，在感恩環境中茁壯，成爲健康、快樂、充滿希望的未來社會棟樑。

教學內容中文課程以僑委會華語課本爲主，運用活潑的上課方式，以達增進學生中文的聽、說、讀、寫能力。

品德教育以慈濟人文課程及靜思語 (好話一句)爲補充教材，用體驗、故事、省思、靜思、與生活實踐融入教學，對學生做生活與人格的教育，啓發智慧良能。另設有才藝涵養等教育方案。

密西沙加人文學校設有幼兒班及一年級至進修班，上課時間爲每周六九點到十二點共三十週，凡五歲以上學童均歡迎報名就讀。

爲了配合家長的時間，學校在開學當天也接受報名註冊。

如有意願讓小孩到密西沙加人文學校就讀的家長，都非常歡迎開學當天到學校來註冊，並請參加創校開學典禮。

密西沙加人文學校同時徵聘儲備老師，凡大學以上學歷、年齡 55 歲以下，認同慈濟教育理念且有興趣從事教育工作者都歡迎報名。

如有關於人文學校的問題請洽詢學校專線 647-210-7996。

密西沙加人文學校招生說明會一景。
（慈濟基金會提供）

聯邦有意大赦非法勞工

適大赦者需在加住滿三年且已有工作

【渥太華訊】聯邦政府的一份內部文件顯示，移民部正在研究大赦至少一萬名非法勞工的計畫。

早在 2001 年的克里靖政府時代，移民部即已制定名爲「特別措施」的非法勞工大赦計畫，但後來因故未實施。來自聯邦政府的內部消息稱，因爲非法勞工的問題越來越嚴重、地下經濟活動也日益活躍，打黑工人數太過龐大之事，已到了非解決不可的地步，移民部才又舊事重提。

移民部長史葛洛目前正在檢討那份已相當具體化的「特別措施」，同時廣泛徵求移民律師、工會和其它有關團體和人士的意見，其中包括聯邦人力資源部，以尋找可切實解決非法勞工這個存在已久問題的辦法。

移民部的波利奧近日代表史葛洛說：「我們正在設法解決地下無合法工作證件勞工問題，並且知道在某些行業缺乏合法勞工。」

據多倫多的通用雇員第 183 分會的主席馬納翰說，非法勞工現象相當普遍，僅在大多倫多地區一地，就有大約一萬名非法在加拿大打工的乾牆工、木工、住宅構架工、漆匠。

由於沒有合法工作的資格，這些外國來的勞工雖然和他們的加拿大同行做同樣工作，但收入少得多，一旦受傷或是生病又無力支付昂貴的醫療費用，他們的家人當然也不能享受政府提供的房屋和教育福利，而且全家人一直生活在隨時可能被移民局驅逐出境的恐懼之中。

了解非法勞工問題的人士說，在各個行業中，建築業容納的非法勞工人數最多。建築業內甚至有人預言，如果將這個行業內所有打黑工的人趕走，建築業將立即停滯，交屋期至少會因此延後一年。

根據移民部的初步計畫，只有抵達加拿大至少三年的人才能申請成爲合法勞工，不管最初是通過合法還是非法方式入境。但是，凡是組織和參與過人口走私活動、或是屬於犯罪集團的人，一律不准申請。

有資格申請者需要接受移民官一對一的面試，並證明自己已成功融入加拿大社會，已有工作，在過去一年內未依賴政府的救濟。

申請被拒者將獲發一封介紹函，然後在境外的加拿大使領館重新申請前往加拿大工作的許可。

在特殊情形下，申請者有可能被驅逐出境，從此被禁止提出這樣的申請。

然而，值得注意的是，聯邦政府有讓非法勞工合法化的意願，可是屆時能否成功則是另一回事。就如移民律師柯蘭德指出的那樣，現在聯邦自由黨政府已變成了少數政府，能否在國會通過非法勞工合法化的議案，還需要看國會內各在野黨的眼色。

「面子」演員

⬆華人作家、導演伍思薇（右二）導演的電影「面子」參加多倫多國際電影節，影片大膽啓用兩名華裔新星陳凌（右一）和雅慧（左二），陳沖（左一）在電影中則扮演母親的角色。

「面子」講述的是紐約講國語華人移民社區的故事，為了演好此戲，在美國出生的陳凌和雅慧都努力的練習國語，昨日在多倫多電影節大會附近一間粉紅色的中餐館內「面子」劇組的酒會中，當記者以中文向唯一一名在中國出生、長大的演員陳沖問好時，她好像顯得很吃驚，似乎不太情願以中文交談，與幾名在本地出生的華裔劇組成員形成有趣的反差。旁觀者調侃道，可能陳沖演戲太投入，因為她在「面子」一片中扮演一個不被華人移民社區接受的角色，所以她現在還未擺脫劇中角色對華人社區的情緒吧?

（圖文 喬森林）

⬅圖為出席「關懷台灣留學生座談會」的台北經文處處長常以立(中)、組長范國樞(左二)、秘書鄭超瑜(左一)、秘書陳奎戎(右一)以及多倫多警察局警官陳楚標(右二)。

(沈丹心攝)

「關懷台灣留學生座談會」昨舉行

陳楚標警官介紹留學生應注意事項 台北經文處官員解答兵役問題

【本報多倫多訊】駐多倫多台北經濟文化辦事處昨天在文化中心舉行「關懷台灣留學生座談會」，就留學生在本地的適應及僑民兵役問題，請多倫多警局陳楚標警官與經文處有關人員介紹情況或作出解答。

台北經文處處長常以立表示，舉辦這次座談會的目的是幫助來自台灣的留學生了解當地法律，減少意外事故。他認爲，雖然目前台灣留學生中未發生重大犯罪案件，但是由於不少人尚未成年，父母不在身邊，加上對本地的法律法規了解不多，因此也時常會發生問題。經文處希望通過與社會各界的共同努力，使台灣的留學生能在加拿大平安健康地成長。

據了解，目前在多倫多地區就學的台灣學生，大部分爲隨父母一起的移民子弟，少數爲簽證學生。根據常以立掌握的情況，發生在台灣留學生中的問題主要集中在酒後駕駛及在學校與人打架等方面。台灣在這方面的法律法規與加拿大有所不同，造成一些留學生未對上述問題充分的重視。

陳楚標在座談會表示，比起東方社會，加拿大對家庭矛盾的嚴重性相當關注。他舉例說，在東方社會，夫婦間或情侶間吵架動手屬於家庭事務，一般警方不會干預；但在加拿大，這種情況的打人者可以被警方拘捕，並且關押一段時間。他因此提醒台灣的留學生不可對生活中的一些「小問題」掉以輕心。

了解東西方兩種文化的陳楚標認爲，很多留學生不知道，有些事在原居地算不上大問題，但在加拿大可能是觸及法律。他並希望留學生不可有任何僥幸心理，例如開車不買保險，以爲自己留學時間不長不會有事，他說，任何人既然來到加拿大生活，不管時間的長短，都要知法守法。

陳楚標強調，一旦發生問題時，留學生應懂得保護自己的權益。每一位台灣來的留學生都可以在需要時求助台北經文處。如果必須與警方交涉或者上法庭，留學生可要求在經文處官員的陪同下進行。

座談會上台北經文處秘書陳奎戎還就僑民兵役問題作了解釋。他說，根據去年一月一日政府對兵役法及「歸化我國國籍者及歸國僑民服役辦法」的修正，「僑民列管後之役男，在除役年齡 (滿 40 歲之年12月 31 日)之前，雖有兵役義務，但在徵處條件尚未成就前，只列管不徵處」。

他介紹說，依照上述辦法的規定，僑民只要符合下列一個條件時，就應開始辦理徵兵處理。這些條件包括：一．在台灣連續居住滿一年者；二．1984 年次以前出生，入境居留逾四個月的紀錄達三次者；三． 1985 年次後出生，曾有兩年每年 1 月 1 日至 12 日 31 日在台居留合計逾 183天(半年)者。

陳奎戎表示，台灣行政院院長游錫（方方土）希望對自小在海外生長的留學生在服兵役方面實施較爲寬鬆的政策，計劃對這批人的服兵役年齡從目前的 19 至 40 歲，改爲 19 至 35 歲，估計不久就可實施。這樣做的目的是爲了吸引更多的海外人才回台灣服務。

悼念911

⬇加拿大各地昨天舉行了紀念美國九一一遭遇大規模恐怖襲擊三週年的活動。圖為安省彼德堡市 (Peterborough) 的消防隊員為在911事件中的死難者默哀。 （加通社）

圖為加拿大隊的勒克維利，在昨天加時賽第 3 分 45 秒時攻破捷克隊的球門。

（加通社）

世界杯冰球賽 加進入決賽

昨以4：3擊敗捷克 周二與芬蘭對壘

【加通社電】昨天在多倫多舉行的世界杯冰球賽的半決賽中，加拿大國家隊依靠加時賽的唯一入球，才以 4 比 3 險勝捷克隊，藉此取得了和芬蘭隊爭奪世界杯的決賽權。

加拿大隊昨天挾著 2 比 1 的優勢進入最後一節的比賽，但在這一節比賽結束時，雙方戰成 3 比 3 平手，迫使在這對老對手之間進行的世界杯半決賽進入加時賽。在多倫多加航體育館全場 1 萬 9000 多名球迷的助威下，加拿大隊最終成爲勝利者。

在 1998 年的冬季奧運會冰球賽半決賽中，當時由超級球星葛瑞茲基領軍的強大加拿大隊曾負於捷克隊。

此屆世界杯冰球賽的另一場半決賽前天在美國和芬蘭之間進行，結果被外界視爲較弱的芬蘭隊出人意料地擊敗了美國隊，因此決賽將在加拿大和芬蘭之間進行。這場世界杯決賽定於本周二晚上 7 點在多倫多加航體育館進行，加拿大廣播公司（CBC）屆時將會播放這場比賽的電視實況。

2004 年 9 月 11 日 | 以彩票/最開獎號碼爲準 電話:416-870-8946

649	7	10	21	29	32	43	27
ENCORE : 633534							
49	2	10	12	16	25	43	37
LOTTARIO	2	8	9	31	34	37	11
EARLY BIRD : 2 5 23 41							

耆暉會新董事

⬇耆暉會昨天在萬錦希爾頓酒店舉行 2004 年周年大會暨職員、義工嘉許及青年領袖、個人護理員結業典禮。600 多人出席盛會。會上對24 位長期服務耆暉會的義工進行了表彰。昨天的大會還選出了 15位新一屆董事。圖為部分董事合影。左起：梁健文、蔡莉娜、黎淑嫻、陳盧潔貞、陳楊美英、陳耀榮、馮紹杰、黃淑娟。 (圖文：沈丹心)

地址：390 Denison Street (與 Woodbine 交界東北角) Markham, ON L3R 1B9 Tel:905-470-6488 (價格如有誤差，以店內標示爲準)